

**EDITO****Chers amis,**

Grâce à vos dons en 2011, nous avons mené cette année **des projets ambitieux sur 4 sites** : poursuite et pérennisation du projet Patrimoine à Paris, développement de notre action au Sénégal, consolidation et développement de notre soutien d'une école maternelle au Burkina Faso, construction de bâtiments dans 3 écoles au Laos.

Double Horizon a eu 20 ans cette année. Depuis 2 ans nous avons vu d'anciens donateurs nous soutenir à nouveau. A l'avenir nous nous limiterons aux 4 sites actuels, afin de préserver la philosophie et l'organisation de Double Horizon. Vos réponses à notre enquête « donateurs » de cet automne nous ont ainsi confortés dans cette position. A ce titre, je tiens à mettre en avant le travail effectué par une équipe de bénévoles motivée, efficace et soudée qui s'implique avec professionnalisme.

Nous savons que vous appréciez **la transparence de l'association** : encore cette année plus de 90 % de nos ressources vont vers les enfants pour moins de 10 % de frais de fonctionnement et communication. Même si nous travaillons aujourd'hui à élargir notre financement vers des entreprises, des fondations et des associations partenaires, vos dons ont un poids très important dans notre budget et nous comptons sur vous pour poursuivre l'élan donné il y a 3 ans.

Si notre priorité a été de relancer Double Horizon en développant le Sénégal et en créant 3 nouveaux sites (Paris, Burkina Faso et Laos), nous nous engageons aujourd'hui à **consolider ces sites par des actions pérennes et qualitatives**. A ce titre, nous ne manquerons pas en 2013 de vous faire des retours sur les résultats obtenus et sur les perspectives futures.

Le 4 décembre dernier, nous avons été partenaire du Centre des Arts d'Enghien-les-Bains pour **une soirée avec un concert de Touré Kunda** (voir photo ci-contre, le groupe entouré de Gilles et François de notre association). A cette occasion, une rencontre avec Ismaïla et Tidiane Touré Kunda a permis de présenter l'action de Double Horizon au Sénégal et en particulier à Ziguinchor, ville natale des Touré Kounda. Ces derniers ont exprimé un intérêt marqué pour les actions menées et donné leur accord de principe **pour être parrains de notre association !**



En mars prochain, nous vous convierons à notre **Assemblée Générale**. A cette occasion, nous vous présenterons nos résultats et nos projets pour 2013 et les années à venir.

Pour conclure, c'est bien sûr à **votre générosité que je fais appel**. Afin de boucler notre budget 2012, nous comptons encore et toujours sur votre fidélité pour réussir notre pari pour un « **avenir qui chante** ». N'hésitez pas à parler de nos actions autour de vous.

A l'avance, nous vous remercions et nous vous souhaitons, ainsi qu'à votre famille, une belle fin d'année.

Daniel Cand, Président.



LAOS

Saibaidee Laos !

2012 est une date marquante pour Double Horizon avec notre nouvelle implantation au Laos. Près d'un an après notre arrivée, il est temps de faire un premier bilan.

Nous avons tout d'abord identifié de nombreuses carences : une forte ruralité (avec pour conséquence le travail des enfants), un coût de scolarisation indirect fort pour les familles (l'uniforme obligatoire, l'inscription, les matériels scolaires), mais surtout des infrastructures obsolètes ou inexistantes dans certains villages, rendant la scolarisation des plus jeunes tout naturellement impossible.

Notre volonté pour l'ancien royaume du « million d'éléphants » est de fournir **une aide adaptée et pérenne** : pour cela notre stratégie repose en premier lieu sur la consolidation des infrastructures, concrètement la construction d'écoles ou de bibliothèques. Ensuite sur l'apport de matériels pédagogiques (cahier, livres etc) afin de permettre une amélioration de la qualité des cours.

Un an après notre arrivée, nous sommes satisfaits de notre présence, grâce à des résultats rapides et concrets.

Notre premier projet est à Ban Sakmuang dans le Sud près de Paksé. Grâce à l'implication et l'exigence de notre relais, l'architecte Chayphet Sayarath, les travaux se veulent exemplaires en dépassant les normes locales. L'école comportera ainsi une salle de professeurs, une bibliothèque, des toilettes, une cantine, un lieu pour la sieste des plus petits. Pour rappel, **l'aide de Double Horizon porte sur la bibliothèque**, le mobilier de celle ci et le matériel pédagogique.

Ensuite, **l'école de Vanki est sortie de terre** en quelques mois seulement.

La mobilisation de toutes les parties prenantes a été totale : Double Horizon, qui grâce à ses donateurs, a apporté l'impulsion nécessaire très rapidement. Les autorités locales, les villageois et les enfants ensuite qui se sont impliqués au quotidien pour ce projet central pour le village. Jean Claude Vinas, enfin, notre relais local, qui a suivi le déroulement du chantier et a ainsi pu contrôler dans les moindres détails la bonne utilisation du budget alloué.

Aujourd'hui les fondations et la toiture sont terminées, ce qui a permis de débiter les cours dès le mois de septembre : **65 nouveaux enfants ont pu rejoindre ainsi le banc de l'école**. Une rentrée plus souriante grâce notre dotation en fournitures scolaires. Tous les enfants du village ont reçu en septembre un cahier, des crayons, stylos, gommes... Les conditions restent cependant encore précaires en attendant la seconde phase qui devrait débiter début 2013 : sols, murs, équipements... **Les enfants pourront compter une nouvelle fois sur l'aide de Double Horizon.**



Benoît Dutartre



BURKINA FASO

Déjà bientôt 2 ans d'actions

Que se passe-t-il aujourd'hui au Burkina Faso ? Le 2 décembre 2012 ont eu lieu des élections avec un double scrutin : législatif et municipal. Le président Blaise Compaoré doit laisser son fauteuil en 2015. Rappelons que dans la crise du Mali, il est le médiateur de la Communauté économique des Etats de l'Afrique de l'Ouest (Cédéao). C'est le premier vote depuis les mutineries de 2011, sous fond de grogne sociale et de tensions qui persistent dans les écoles et les universités.

Et nos enfants ? Nous sommes présents au Burkina Faso depuis 2 ans, pays que nous avons choisi pour son taux de scolarisation parmi les plus faibles de la planète.

Dans une école primaire, nous accompagnons 20 enfants : 1 élève en CP1, 16 élèves en CP2, 3 élèves en CE2. La rentrée scolaire d'octobre s'est bien déroulée, mais hélas la cantine du midi n'est toujours pas opérationnelle dans les écoles qui nous concernent. Les instances officielles tardent souvent à distribuer des vivres, et c'est d'autant plus pénible que pour certains enfants, c'est le seul repas de la journée.

A l'occasion de la signature des contrats l'été dernier (période pluvieuse - hivernage - et donc de culture des céréales, mais aussi celle des moustiques !), Véronique Petit, de l'Association l'Autan et l'Harmattan, **a rencontré parents et enfants** pour une mission mandatée par Double Horizon.

Elle a constaté que les parents ne parlent pas tous le français, d'où la difficulté pour aider leurs enfants. Leurs métiers : jardinier, couturière, tisseur, tailleur, cultivateur, éleveur, femme de ménage, ouvrier dans le bâtiment... sans compter bien sûr ceux qui n'ont pas d'emploi. Les enfants travaillent parfois le soir à la lumière d'une torche pour ceux qui en possèdent une...

Dans le centre d'éveil, équivalent de notre maternelle, 55 enfants sont initiés au français, aux contes, aux mimes... Le soutien scolaire pour 20 enfants du primaire a par ailleurs commencé. C'est fondamental pour aider les enfants en difficulté.

Nos projets ? Les projets à court/moyen terme concernent la construction de bâtiments en dur pour le centre d'éveil : le coût est de l'ordre de 5 000 à 6 000 €, pour lesquels nous sommes à la recherche à ce jour de financement.

Notre mission sur place dès janvier 2013 permettra de faire un point sur nos aides actuelles et futures.



Nicole Saulais



L'arbre à palabres

Jean-Claude Vinas, relais Double Horizon à Vientiane au Laos

A propos de la distribution de fournitures scolaires à Vanki sous les auspices de Double Horizon : « Moment très émouvant de voir ces cohortes d'enfants sagement alignés, en tenue, qui attendent, avec un plaisir non dissimulé, crayons, stylos cahiers... sous l'œil béat de quelques poules étonnées ! »

Ci-contre Jean-Claude le jour de la distribution des fournitures aux enfants.



Papa, étudiant accompagné au Sénégal

Papa Coniale Diabahate, 26 ans, en licence d'histoire géographique à l'université de Dakar : « Salut monsieur Perreten. Comment allez-vous ? J'espère que tout va bien. Je suis bénéficiaire des aides de Double Horizon. Je tenais à vous remercier du fond du cœur pour tout le soutien que vous faites à mon égard et sans limite. Cela contribue énormément à mes études que je poursuis normalement. Je vous remercie encore infiniment »

Brian Martin, donateur Double Horizon

« L'éducation des enfants est aujourd'hui une clé importante pour l'avenir dans le monde. A travers son action Double Horizon donne des perspectives à des enfants qui n'en avaient pas. J'ai rencontré des jeunes en Afrique qui m'ont confirmé le bien fondé de cette démarche. Je soutiens Double Horizon parce que c'est du vrai, du concret, du pragmatique, une réponse à un vrai besoin et en plus l'argent va directement aux enfants. J'ai ainsi le sentiment « d'investir » efficacement pour demain. Je suis fier de faire partie de Double Horizon ! »

Dominique Vié, relais Double Horizon à Ouagadougou au Burkina Faso

« L'entrée en primaire se montre difficile pour beaucoup d'enfants, notamment avec la maîtrise du français. Les difficultés matérielles sont aussi importantes : il n'y a aucune construction en dur, ce qui pose problème quand il pleut. L'objectif serait d'avoir une classe en dur et 2 animatrices. Dans les écoles primaires, la classe se fait parfois dehors... on trouve des élèves éparpillés... Dans la classe, ils sont souvent serrés : lorsqu'il y a des contrôles, il faut en mettre certains assis devant le tableau pour éviter la « triche » ! »

Anais Canillo, étudiante, stagiaire pour Double Horizon.

« Etudiante en école de commerce, à l'ISTEC. L'an passé, j'avais déjà effectué une mission humanitaire au Cambodge. L'expérience fut si enrichissante que j'ai souhaité apporter de nouveau ma contribution à une association humanitaire. Je partage les mêmes valeurs que Double Horizon. L'éducation est un droit, c'est un tremplin pour l'avenir. Consciente de cette notion, j'ai souhaité apporter mes connaissances à Double Horizon pour les aider. L'implication et l'engagement des bénévoles m'ont déterminée à donner mon maximum. Je suis heureuse de l'aventure partagée avec eux. La découverte de cette association n'a fait que renforcer ma sensibilité à la solidarité internationale ».

Manon Ferreri, accompagnatrice pour Double Horizon.

« En tant que donatrice de Double Horizon et récemment retraitée, je me suis proposée pour accompagner les enfants des sorties Patrimoine. On sent que ces enfants apprécient d'avoir des adultes à leur écoute. Toute action génère de nouvelles questions et c'est ça qui est passionnant dans ces sorties ».



FRANCE, PARIS

Le bilan de l'année

Pendant l'année scolaire 2011-2012 nous avons poursuivi le projet Patrimoine dans deux écoles primaires du 20^{ème} : l'école Davout-Tomasi et l'école Du Clos.

2 membres de Double Horizon et 2 étudiants d'Humanistec (association de l'école de commerce Istec) ont encadré au total 8 sorties et 8 ateliers.

Les sorties se sont déroulées à la Cité de l'Architecture, au musée Grévin, à l'Opéra Garnier. Enfin une balade sur la Seine a ponctué l'année... Les ateliers pédagogiques qui suivaient systématiquement les sorties étaient basés sur la peinture, la fabrication de masques, la prise de photos... En juin, des expositions ont été organisées dans chaque école avec les productions des ateliers sur le thème de « là où j'habite » à Davout et sur le thème « jardins et architectures » Du Clos.

Enfin, les étudiants d'Humanistec ont organisé en juillet un pique-nique avec des jeux et la présentation du métier de pompier par un ami des étudiants, en service à la brigade des sapeurs pompiers de Paris.

Perspectives 2012-2013 : nous mettons en place actuellement « Patrimoine 2012-2013 », toujours dans les mêmes établissements, avec deux nouvelles directrices, les équipes de Double Horizon et l'Humanistec. Les retours des enfants, sur Patrimoine, sont très positifs. Des liens se sont tissés entre écoliers et étudiants et, à ce titre, nous déplorons de ne pas pérenniser notre action. Ainsi nous avons conçu un partenariat entre les 2 écoles, l'Istec et Double Horizon pour lancer deux nouveaux projets « Deuxième Horizon » et « Itinéraire ». L'objectif est de donner aux enfants des perspectives de métiers, leur donner le goût de l'école et des études.

Lancement « Deuxième Horizon » : au 1^{er} trimestre 2013, nous lancerons « Deuxième Horizon » avec une douzaine d'enfants. Pour débiter, il y aura une rencontre ludique sur leur avenir après l'école et leur « métier rêvé ». Puis une demi journée au campus ISTEC qui se terminera par le parrainage de chaque enfant par un étudiant. Pour finir, un atelier dans leur école permettra de réaliser une restitution.

Lancement « Itinéraire » : au 2^{ème} trimestre, nous continuerons avec le parrain ou la marraine par une immersion avec la visite d'un lieu (entreprise, association...) et la mise en forme de notre GPS « Grand Pari pour le Supérieur ».

Au cours de 2013, nous ne manquerons pas de vous informer sur ces différents projets avec également des appels à « accompagnement de groupe », « témoignages », « immersion en entreprise et association ».



Thoune Faveille, François Hanet et Daniel Cand



SENEGAL

Retour de mission

La mission Sénégal 2012 s'est déroulée du 14 au 24 juin 2012. Cette mission tardive s'explique par les troubles liés aux élections présidentielles. Heureusement tout est entré dans l'ordre et le processus démocratique s'est finalement déroulé normalement.

C'est donc dans une ambiance apaisée que nous retrouvons les enfants. Les séjours à Dakar et Ziguinchor ont permis de rencontrer la quasi-totalité des familles et de visiter l'ensemble des établissements scolaires. Malheureusement, faute de temps il n'a pas été possible de se rendre à Vélingara et les échanges ont alors eu lieu par téléphone.

Pour tous les enfants rencontrés nous avons pu évaluer leur situation familiale et scolaire. Si malheureusement les situations familiales évoluent peu, nous avons eu le plaisir de constater que les scolarités se déroulent au mieux et nous n'avons eu à déplorer que 2 redoublements sur les 80 enfants accompagnés en 2012.

Pour rappel nous accompagnions en 2011/2012 40 filles et 40 garçons, Pour la saison 2012/2013 l'objectif était encore plus ambitieux, car il s'agissait d'arriver à soutenir et accompagner individuellement 100 enfants sur ces 3 sites.

Pari tenu, car c'est exactement ce nombre que **Double Horizon accompagnera : 42 garçons et 58 filles.** Ils sont répartis dans 25 établissements scolaires. 71 sont en primaire, 20 au collège, 6 au lycée, 2 à l'université et 1 en stage apprentissage.

Le budget consacré est de 15 300 € soit un accompagnement moyen par enfant de 153 €. Ce coût comprend les frais d'inscriptions, les mensualités et certaines fournitures scolaires.

Nous considérons que ce dimensionnement à 100 enfants au Sénégal est optimal pour assurer un accompagnement individuel de qualité.

Sur le court terme, nous constatons qu'à chaque rentrée scolaire les mêmes difficultés apparaissent : fournitures et ouvrages scolaires défectueux ou incomplets, outils pédagogiques inadaptés, tenues scolaires (blouses, chaussures, cartables) non financées. Nous répondons à ces besoins en effectuant sur place les achats nécessaires. Nous contribuons ainsi à **développer l'économie locale** sans concurrence déloyale, que des dons en nature apportés de France provoqueraient.

Sur le long terme, nous souhaitons apporter notre **contribution au développement des infrastructures** de certains établissements. Des besoins d'agrandissement de locaux sont flagrants et le financement de la construction de nouvelles classes serait une réponse à la surcharge de certaines classes (50 à 70 élèves dans certaines d'entre elles).



François Hanet et Gilles Perreten



FINANCES

Notre situation financière estimée à fin novembre 2012 :

- **des dépenses maîtrisées inférieures au prévisionnel** (31 315 € au lieu de 36 000 €). Merci aux responsables de sites d'avoir respecté scrupuleusement l'enveloppe allouée. Notre gestion saine a permis de faire des économies (par exemple sur les frais bancaires pour les virements vers nos sites à l'étranger).
- **des recettes approchant les 19 000 €** à fin novembre 2012 pour un objectif de 40 000 €. Il nous reste donc, chers donateurs, du travail à faire en ce mois de décembre ! Il est vrai que la fin de l'année est généralement favorable aux dons, **mais mobilisons-nous !**

Pour nous développer, nous avons lancé cette année une stratégie auprès des entreprises françaises implantées dans les pays où nous sommes présents (Burkina Faso, Sénégal et Laos) et auprès des Fondations d'entreprise. Une étude a ainsi été menée avec l'aide précieuse de notre stagiaire Anais que nous remercions vivement pour le travail réalisé.

De bons contacts ont été noués, mais ils ne porteront pas leurs fruits en 2012. Très souvent, il faut un relais dans l'entreprise ou la Fondation. **Donc n'hésitez pas à nous ouvrir votre réseau !**

	Budget 2012	Réalisé 2012 (estimation)	Budget 2013
AFRIQUE	20 500 €	18 964 €	23 000 €
Sénégal	14 500 €	13 810 €	16 000 €
Scolarités	14 000 €	13 454 €	
Frais d'envoi	300 €	200 €	
Frais de mission	200 €	156 €	
Burkina Faso	6 000 €	5 154 €	7 000 €
Scolarités	1 500 €	1 200 €	
Frais centre d'éveil	4 000 €	2 000 €	
Frais d'envoi	200 €	51 €	
Rémunération centre d'éveil et Divers	300 €	1 903 €	
ASIE : Laos	10 000 €	9 900 €	15 000 €
PARIS : Patrimoine	2 000 €	850 €	5 000 €
Fonctionnement et Communication	3 500 €	1 601 €	5 000 €
Quoi de Neuf / Flash	1 500 €	450 €	
Réunion / Assemblée Générale	600 €	100 €	
Assurances	280 €	266 €	
Cotisations	120 €	110 €	
Frais de gestion, d'envoi et bancaires	600 €	275 €	
Divers	400 €	400 €	
Total dépenses	36 000 €	31 315 €	48 000 €
Objectif recettes	40 000 €		50 000 €

Nicole Saulais, Trésorière



CALENDRIER 2013

- 12 et 19 décembre 2012
- 21 au 28 janvier 2013
- Janvier
- Février mars
- Mars
- 1^{er} trimestre
- Avril mai
- 23 avril au 6 mai
- 27 avril au 4 mai
- Mai
- Juin
- Septembre
- Décembre

- Premières sorties et ateliers « Patrimoine »
- Mission « Burkina Faso »
- 2^{ème} sorties et ateliers « Patrimoine »
- 3^{ème} sorties et ateliers « Patrimoine »
- Assemblée Générale Double Horizon
- Flash n°45
- Lancement de Patrimoine « Deuxième Horizon »
- 4^{ème} sorties et ateliers « Patrimoine »
- Mission « Sénégal »
- Mission « Laos »
- Séminaire conseil d'administration Double Horizon
- Expos « Patrimoine » à Duclos et à Davout
- Flash n°46
- Flash n°47
- Point prospection « Fondations » et « Entreprises »
- Réunion Donateurs
- Quoi de Neuf n°32

NOUS AIDER

Vous pouvez effectuer un don en ligne directement sur notre site Internet et régler par carte bancaire.

- Pour les particuliers les dons à des associations comme Double Horizon permettent une déduction fiscale de 66 % du montant du don dans la limite de 20 % du revenu du montant imposable. Ainsi si vous versez 100 € à Double Horizon, il ne vous en coûtera en réalité que 34 €.
- Pour les entreprises assujetties à l'impôt sur le revenu ou à l'impôt sur les sociétés, la déduction fiscale est égale à 60 % du montant du don.

Vous avez jusqu'au 31 décembre 2012 pour bénéficier de l'avantage fiscal sur votre imposition 2012. Nous acceptons aussi les virements mensuels. N'hésitez pas à nous emandez notre RIB par mail.

>>> <http://double.horizon.free.fr>

Double Horizon est partenaire de l'association fédérative la Voix De l'Enfant

